Nouvelles du Cercle des donateurs et du Club des entreprises, les Clubs philanthropiques de la Fondation du CNA

HIVER 2012

Panorama

The Ark : des artisans du théâtre s'embarquent pour l'île Fogo

La vue des icebergs confirmait à Shannon Currie, étudiante de deuxième année à l'École nationale de théâtre, qu'elle n'était plus à Ottawa, mais à des milliers de kilomètres, à l'île Fogo (Terre-Neuve), où elle y étudiait l'auteur norvégien Henrik Ibsen. « Ces icebergs, si mystérieux et si majestueux, étaient une métaphore de ce que nous vivions, dit-elle. Tous, nous nous demandions ce qui se cachait sous la surface. »

> ***« Pour un jeune acteur, participer à* The Ark, *c'est s'ouvrir sur le monde. Je remercie les donateurs du CNA, pour qui les arts de la scène sont un élément essentiel de l'identité de notre société. »***
>
> —Shannon Currie, étudiante de deuxième année, École nationale de théâtre du Canada

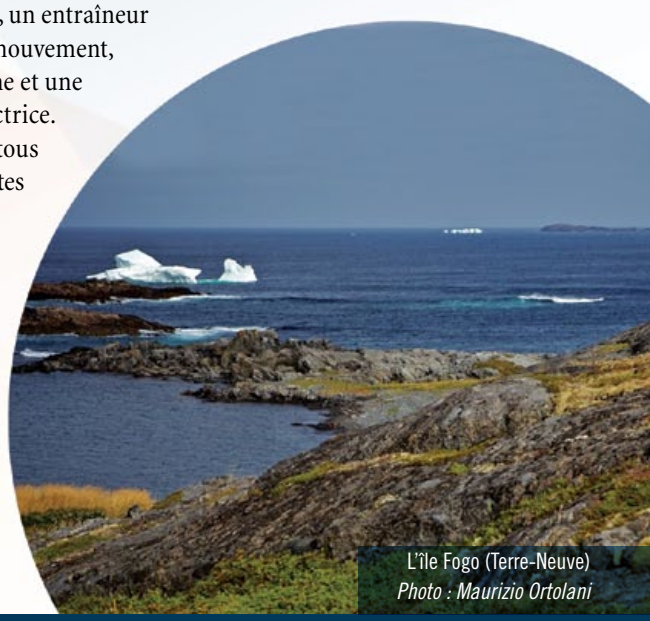
Shannon est l'un des 35 artisans du théâtre qui ont participé en septembre dernier à *The Ark : Ibsen on Fogo Island*. Sous la direction du directeur artistique Peter Hinton et de la conseillère dramaturgique Paula Danckert, la Compagnie de théâtre anglais du CNA a mené trois semaines de recherches intensives sur Ibsen. « Nous avons entrepris ce projet en étudiants, avec l'espoir de nous hisser au niveau des professionnels du métier, explique Shannon. Nous ne pensions pas y parvenir, mais nous avons repoussé nos limites. Peter répétait sans cesse que nous étions capables. »

Aux 11 étudiants de deuxième année en interprétation à l'École nationale, dont Shannon, se sont joints 12 comédiens de tout le Canada, des artistes norvégiens, un philosophe, un entraîneur spécialisé en mouvement, un scénographe et une auteure/traductrice. « Nous étions tous parties prenantes dans cette aventure », précise la dramaturge canadienne Wendy Lill. « Nous étions à bord de cette "arche" tous ensemble. »

suite à la page 3

Dans ce numéro

Message de la chef de la direction | 2
Rapport de l'exercice 2010-2011 | 4
Artsvivants.ca | 8
Cinq minutes en compagnie d'Abby Ambrose | 8
Jeunes artistes unis à la communauté | 9
La *Scène des Prairies* : une moisson de débouchés | 9
Sur la route | 10
Profil de donateur | 11
Consultez un expert | 11
Démystifier Shakespeare – Atelier pour enseignants | 12
Calendrier des activités | 12



L'île Fogo (Terre-Neuve)
Photo : Maurizio Ortolani

message

de la chef de la direction de la Fondation du Centre national des Arts

Photo : Michel Dozois

Avant de nous tourner résolument vers cette nouvelle année qui annonce la prestation de spectacles sensationnels sur nos scènes, la création d'œuvres inspirantes et des occasions d'apprentissage cruciales pour les artistes émergents comme pour les élèves en classe, prenons un dernier instant pour apprécier les réalisations exaltantes et enrichissantes de l'année qui s'achève.

En 2011, nous avons salué le retour au CNA du Ballet Mariinsky (Kirov), accueilli la glorieuse production de *Saint Carmen of The Main*, et nous avons été transportés par notre bien-aimé Orchestre du CNA. Ce fut aussi une année fertile en nouvelles créations et en occasions d'apprentissage – on en dénombre des centaines – pour les jeunes artistes et les élèves de notre région et du pays tout entier.

En tant que précieux donateur, vous jouez un rôle clé dans tout ce que fait la Fondation du CNA à l'appui des arts de la scène au Canada. Et à ce titre, vous méritez de savoir comment votre argent est dépensé et ce qu'il permet de réaliser. C'est pourquoi nous incluons dans ce numéro de *Panorama* notre Rapport de l'exercice 2010-2011. Ce document propose un tour d'horizon complet de l'utilisation qui a été faite de vos dons durant le dernier exercice. Vous y trouverez des graphiques détaillés, des statistiques et des descriptions des jalons importants. Vous serez d'ailleurs heureux d'apprendre qu'en 2010-2011, nous avons recueilli grâce à vous 7,3 millions de dollars pour le CNA, contre 6 millions de dollars l'exercice précédent. Du fond du cœur, merci!

En plus de relater quelques moments forts de la saison 2010-2011 du CNA, comme la *Scène des Prairies*, *The Ark* et l'initiative *Jeunesse connexion-danse*, ce numéro aborde le présent dans un article sur la récente Tournée de concerts et d'activités éducatives 2011 de l'Orchestre du CNA au Canada atlantique et sur une composition de John Estacio créée spécialement pour l'occasion. Ce n'est là qu'un des nombreux jalons que, forts de votre soutien, nous ne manquerons pas de célébrer dans les prochains mois. C'est grâce à la présence à nos côtés de donateurs attentionnés comme vous que nous pouvons lever le rideau sur une autre année de musique, de théâtre et de danse remarquable.

Je vous souhaite une Bonne et Heureuse Année!

La chef de la direction,
Fondation du CNA

Jayne Watson

Fondation du CNA

Jayne Watson
Chef de la direction, Fondation du Centre national des Arts

Jane Moore
Chef des opérations philanthropiques

Personnel des dons annuels
613-947-7000

poste 315 – Cercle des donateurs
poste 218 – Club des entreprises
cercledesdonateurs@cna-nac.ca
www.fondationducna.ca

Barry M. Bloom, CFRE
Agent principal de développement, Fonds annuel et dons planifiés

Julie Byczynski
Agente principale de développement, Commandites et dons exceptionnels

Freya Struthers
Agente de développement, Commandites et dons exceptionnels

Christina Hunter Cadieux
Agente associée de développement, Fonds annuel

Brigitte Aubé-Harrison
Coordinatrice du développement

The Ark : des artisans du théâtre s'embarquent pour l'île Fogo

suite de la page 1

Créé en 2006, le programme *The Ark* est un projet de recherche théâtrale qui met l'accent sur une période précise de l'histoire du théâtre ou sur l'œuvre d'un auteur marquant. C'était la première année que le projet se déroulait ailleurs qu'à Ottawa. L'île Fogo ressemble à la Norvège d'Ibsen. Nous avons ainsi pu comprendre l'univers du dramaturge. « Cela a enrichi notre expérience », explique Alexandra Lunney, productrice associée au Théâtre anglais du CNA. « Un soir, par exemple, nos hôtes nous ont préparé un souper traditionnel, car nous voulions nous imprégner de la vie dans une communauté éloignée. »

« Quelle bonne idée de réaliser ce projet à Fogo!, s'exclame Wendy. Plutôt que de simplement rentrer chacun chez soi le soir, nous étions toujours ensemble. Et Ibsen et *The Ark* étaient avec nous. »

Le travail ne manquait pas. En plus de passer des heures à lire les pièces d'Ibsen, les participants assistaient à des conférences sur le théâtre et la vie à l'époque d'Ibsen. « Nous plongions aux sources mêmes de l'écriture du dramaturge, précise Wendy. Ces conférences nous ont permis de réfléchir à ce qu'a vécu Ibsen et à ce qu'il a écrit. Cela a considérablement enrichi notre expérience. »

Shannon, elle, n'oubliera jamais ce qu'elle a vécu. « Travailler à cet endroit avec Peter Hinton et toute la compagnie fut pour moi un magnifique cadeau, dit-elle. J'ai appris à travailler. J'ai eu comme mentor des acteurs talentueux avec qui j'étais en étroite relation, et qui m'ont donné des conseils judicieux. Ces trois semaines m'ont énergisé pour toute l'année. »

Shannon n'est pas la seule à avoir profité de l'expérience. Wendy a été elle aussi inspirée et l'énergie qu'elle y a puisée, elle l'investit maintenant dans ses nouveaux projets. Elle est d'ailleurs reconnaissante. « En théâtre, dit-elle, nous n'avons généralement pas le temps ni les ressources pour travailler les textes en profondeur, que ce soit des œuvres du répertoire ou de nouvelles œuvres. Pour nous, jeunes acteurs, *The Ark* restera toujours un exemple de ce que signifie la qualité au théâtre. Nous devons viser ce niveau de profondeur. »

Grâce à des donateurs comme vous, un programme comme *The Ark* permet à des professionnels du théâtre, qu'ils soient jeunes ou chevronnés, de vivre une expérience intense et d'approfondir leur art. « C'est sur nos scènes que les donateurs du CNA verront les résultats de leur générosité, promet Alexandra. *The Ark* fut bénéfique à tous les participants, sur le plan des apprentissages et de la démarche, et pour préparer l'avenir. L'expérience leur servira dans tout ce qu'ils entreprendront. »

Début d'une nouvelle journée à l'île Fogo pour Paula Danckert, qui discute le texte avec Jesse LaVercombe, étudiant à l'École nationale de théâtre du Canada.
Photo : Maurizio Ortolani

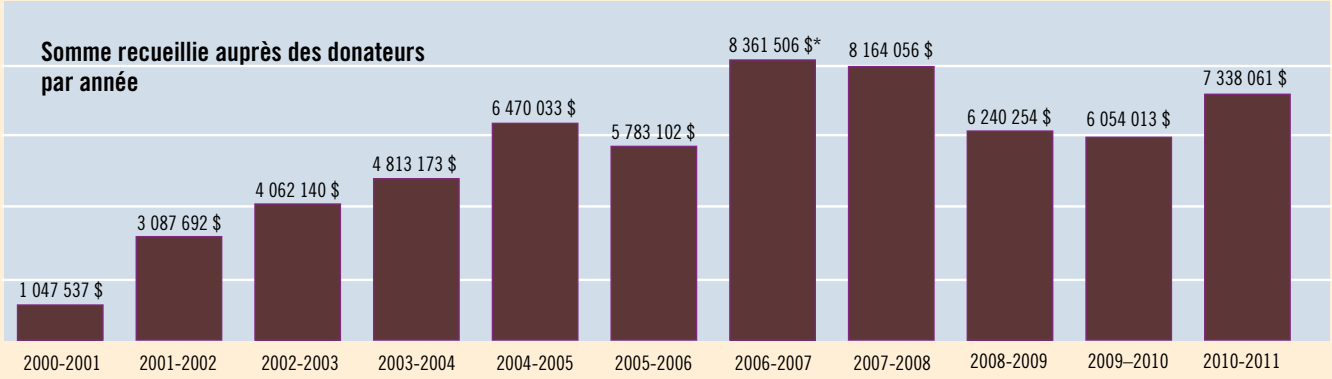
Rapport de l'exercice

Le Centre national des Arts a connu une année passionnante. Nous avons eu droit à des prestations artistiques étincelantes, notamment celles de Romeo and Juliet *mise en scène par le directeur artistique du Théâtre anglais, Peter Hinton, de* La Bayadère *du ballet Mariinsky (le Kirov) et, bien sûr, nous avons eu droit aux superbes performances de notre cher Orchestre du Centre national des Arts, et tout cela a réjoui les cœurs et ébloui le public. Nous avons donné l'occasion à des compositeurs, des chorégraphes et des auteurs dramatiques de* créer *des œuvres qui seront présentées sur les scènes canadiennes pendant des années. Et nous avons contribué à assurer l'avenir des arts de la scène au Canada en mettant en lumière le talent de nouveaux jeunes artistes prometteurs et en menant des activités d'*apprentissage *artistique dans les écoles de tout le pays, rejoignant des milliers d'enfants qui ont ainsi vécu une expérience d'une valeur inestimable.*

En soutenant la Fondation du Centre national des Arts, vous avez contribué à toutes ces réalisations. Votre générosité s'est manifestée sur nos scènes, dans nos ateliers et dans nos classes de maître, et elle a atteint le cœur et l'esprit des Canadiens de tout âge. Grâce au soutien de nos donateurs et de nos commanditaires, la Fondation du Centre national des Arts a recueilli plus de 7 000 000 $ en 2010-2011. Merci!

Merci pour votre exceptionnelle générosité

Des amoureux des arts dévoués, comme vous, sont à nos côtés depuis 11 années. Grâce à votre générosité, le rideau s'est levé sur les plus belles musiques, les plus merveilleuses pièces de théâtre et les plus extraordinaires chorégraphies. Nous avons aussi pu contribuer à la création de nouvelles œuvres et, par nos programmes éducatifs, amener une nouvelle génération à s'intéresser aux arts de la scène. À ce jour, vos dons et les dons des entreprises commanditaires totalisent plus de 61 000 000 $ – contribuant au dynamisme des arts de la scène dans la capitale nationale et partout au pays.



*** En 2006-2007, la Fondation du CNA a reçu son premier don d'un million de dollars**

2010-2011

Lorsque *donner* fait une différence

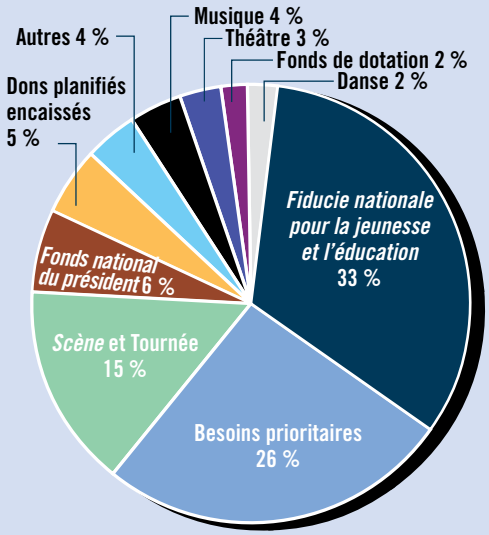
Grâce à votre passion pour les arts de la scène et à votre engagement, la Fondation du Centre national des Arts a recueilli 7 300 000 $ en dons pour l'exercice 2010-2011. Votre générosité a aidé le CNA à remplir sa mission de développement et de promotion des arts de la scène :

- en s'imposant comme la principale vitrine des arts de la scène;
- en étant un catalyseur des arts de la scène à l'échelle nationale;
- en appuyant les artistes et les organisations artistiques partout au pays.

En 2010-2011 :

- 36 % de vos dons au CNA ont été investis dans la *Fiducie nationale pour la jeunesse et l'éducation* (FNJÉ). La FNJÉ a financé plus de 20 initiatives dans le secteur des arts de la scène et a ainsi influé positivement sur la vie de milliers d'enfants dans tout le pays;
- Les donateurs ont contribué à hauteur de 135 191 $ au programme de don de billets *Partager l'esprit*, ce qui a permis à des enfants et des familles défavorisés de vivre la magie du spectacle;
- 49 % des dons recueillis par la Fondation du CNA proviennent de la région de la capitale nationale et 51 %, des autres régions du pays;
- Près de 25 % des donateurs ont demandé que leur don soit dirigé vers les besoins prioritaires. Ces dons ont été affectés notamment à des prestations artistiques de pointe, à la création de nouvelles œuvres et à des programmes éducatifs; et
- Le Fonds annuel a recueilli la somme totale de 1 267 664 $ pour les arts de la scène.

Répartition des dons en 2010-2011



Fiducie nationale pour la jeunesse et l'éducation	2 333 740 $
Besoins prioritaires	1 860 452 $
Scène et Tournée	1 093 581 $
Fonds national du président	449 565 $
Dons planifiés encaissés	374 345 $
Autres	256 752 $
Musique	248 823 $
Théâtre	233 930 $
Fonds de dotation	170 983 $
Danse	133 908 $

Chiffres à l'appui 2010–2011

- 1 298 représentations ont eu lieu au Centre national des Arts;
- Plus de 245 000 jeunes de toutes les régions du Canada ont participé aux programmes éducatifs du Centre national des Arts;
- Plus de 21 000 élèves ont assisté aux matinées scolaires du Centre national des Arts en théâtre, danse et musique, profitant de billets à tarif réduit;
- *Jeunesse connexion-danse* du CNA, qui permet aux adolescents de vivre en profondeur l'expérience de la danse, a donné lieu à une prestation éclair de 45 jeunes participants qui a séduit le public amateur de danse;
- Le programme *Musiciens dans les écoles* a donné 31 représentations devant plus de 5 000 élèves dans la région de la capitale nationale;
- À l'été 2011, l'*Institut estival de musique* a accueilli 96 participants provenant du Canada et de 13 autres pays, soit l'Algérie, l'Australie, le Brésil, la Chine, la Finlande, l'Allemagne, Israël, les Pays-Bas, la Pologne, la Corée du Sud l'Espagne, le Royaume-Uni et les États-Unis;
- *ArtsVivants.ca*, le site Web éducatif primé du CNA, a reçu entre 4 000 et 5 000 visites uniques par journée d'école.

L'impact de vos dons

Votre soutien au Centre national des Arts se fait sentir chaque jour. Sur nos scènes d'abord, sur lesquelles des acteurs, musiciens et danseurs de renommée internationale nous inspirent tous par leur performance, mais aussi en coulisse où auteurs dramatiques, compositeurs et chorégraphes peuvent disposer du temps et des ressources qui leur permettront d'exploiter leur plein potentiel, et enfin, dans les salles de classe de partout au pays, où des élèves éblouis s'initient aux arts de la scène.

Toutes ces magnifiques réalisations de l'exercice 2010-2011 n'auraient pas été possibles sans votre soutien et votre engagement envers les arts de la scène. Voici quelques-unes de ces réalisations qui nous ont permis de remplir notre mission en interprétation, en création et en éducation.

En *Scène* : le cinquième festival biennal consacré aux arts et à la culture, mettant cette fois à l'honneur le Manitoba et la Saskatchewan

Du 26 avril au 8 mai 2011, la *Scène des Prairies* a mis en évidence le talent des Prairies dans divers domaines comme la musique, la danse, le théâtre, les arts visuels et médiatiques, la littérature et les arts culinaires. Plus de 500 artistes établis ou de la relève du Manitoba et de la Saskatchewan ont participé à ce festival populaire, dont Randy Bachman, la lauréate d'un West Coast Music Award Romi Mayes et le Royal Winnipeg Ballet. La *Scène des Prairies* a également accueilli plus d'une cinquantaine de diffuseurs et de dépisteurs de talents à la recherche de nouveaux artistes à présenter à leurs publics, tant au Canada qu'à l'étranger.

Des étudiants en danse profitent de classes de maître de niveau mondial

Plus de 470 étudiants ont eu l'occasion de poursuivre leur formation auprès de chorégraphes et de professionnels de la danse de réputation internationale. Le CNA a en effet organisé 16 classes de maître et ateliers – dont trois ateliers animés par des virtuoses du Ballet du Mariinsky (le Kirov) – qui ont permis à de jeunes danseurs d'expérimenter la rigueur des classes de niveau professionnel. Parmi les autres animateurs qui ont donné ces classes de maître et ateliers, mentionnons Benoît Swan-Pouffer, directeur artistique du Cedar Lake Contemporary Ballet, Andrew Parker, maître de ballet de La La La Human Steps, et Shanell Winlock, danseuse étoile de la compagnie Southern Bound Comfort.

Par le programme *Auteurs en résidence*, le CNA stimule la création

Maintenant à sa cinquième année, le programme *Auteurs en résidence*, soutenu financièrement par le Conseil des Arts du Canada et un généreux donateur anonyme, a donné à Tara Beagan l'occasion de travailler avec les membres de la Compagnie de théâtre anglais du CNA pour la création de sa toute nouvelle pièce. Cette œuvre, *Ministry of Grace*, a été fort bien accueillie lors de sa lecture publique au Magnetic North Theatre Festival. Chaque année, le CNA invite ainsi des auteurs dramatiques autochtones ou provenant des communautés culturelles à effectuer une résidence de dix semaines à la compagnie. Ces artistes de talent ont ainsi le temps non seulement de peaufiner leur pièce, mais également de travailler avec les membres de la Compagnie de théâtre anglais sur leur création.

Le *Programme de la relâche de mars* : une source d'inspiration pour les jeunes

Le *Programme de la relâche de mars* du CNA, qui en était à sa 10e année d'existence, permet à des jeunes âgés de 14 à 19 ans de vivre une semaine intensive de formation en théâtre. Grâce à ce programme conçu spécialement pour les élèves à risques, 14 jeunes artistes talentueux ont pu vivre à fond une expérience qui restera gravée dans leur mémoire. Cette semaine s'est terminée par une classe ouverte au public pendant laquelle les élèves ont pu montrer le fruit de leur travail à leurs parents et amis.

Partager l'esprit : les donateurs du CNA aident les enfants et les familles de milieux défavorisés

Pour la deuxième année, le CNA a ouvert ses portes à ceux et celles qui n'ont pas les moyens financiers d'assister à ses spectacles de niveau international. Grâce à la générosité de nos donateurs et de 10 partenaires communautaires, plus de 1 025 invités ont pu vivre, en novembre et décembre 2010, l'expérience de la musique, du théâtre et de la danse en assistant à des répétitions publiques et à des représentations. Les bienfaiteurs du CNA ont également démontré leur générosité par leurs dons en argent et en nourriture à la Banque d'alimentation d'Ottawa et en contribuant au Fonds Habineige.

Programme Vive la musique : de la musique pour les élèves de la Saskatchewan, de l'Alberta et du Nunavut

Maintenant à sa sixième année, le programme *Vive la musique* permet aux écoles de recevoir la visite de musiciens-enseignants et de profiter de ressources pédagogiques en musique. En 2010-2011, 72 écoles de l'Alberta et 40 écoles de la Saskatchewan ont participé au programme, qui a ainsi rejoint un total de 9 927 élèves. Près des trois quarts des écoles participantes sont situées en milieu rural ou en région éloignée.

Au Nunavut, le programme *Vive la musique* a mis l'accent en 2010-2011 sur le travail déjà en cours dans trois communautés : Iqaluit, Igloolik et Pangnirtung. Parmi les activités qui ont été réalisées, mentionnons les visites de musiciens d'une durée d'une semaine ainsi que le don d'instruments et de matériel musical.

Les Quatre Saisons de Vivaldi par l'OCNA, avec le concours de participants à l'*Institut estival de musique*

En avril dernier, le public a eu droit à une performance exceptionnelle de l'Orchestre du CNA qui a présenté les *Quatre Saisons* de Vivaldi. La prestation était d'autant plus émouvante qu'elle était jouée en hommage au regretté Mitchell Sharp, politicien respecté et bienfaiteur des arts.

Elle a également permis de mettre en valeur des anciens participants à *l'Institut estival de musique* (IEM). Trois des quatre solistes invités étaient en effet d'anciens participants au programme, soit les violonistes Jessica Linnebach, Jesus Reina et Caitlin Tully. La quatrième soliste, Bella Hristova, n'est pas inconnue du public du CNA puisqu'elle s'était produite dans le cadre de la *Série Débuts* en janvier 2011.

Nos donateurs annuels

Les arts de la scène bien vivants sur des centaines de scènes et dans des milliers de cœurs au pays.

Le Cercle des donateurs

Un très sincère merci! Encore une fois, les membres dévoués du Cercle des donateurs ont été au cœur de l'action et ont joué un rôle de premier plan dans les réalisations du CNA lors de cet exercice 2010-2011. Par votre soutien, vous avez été parmi les artisans de tant de magnifiques représentations, de répétitions et d'ateliers intenses et même de visites scolaires inspirantes. Vous avez aidé plusieurs brillants jeunes artistes à trouver leur public. Vous avez contribué à la création de nouvelles œuvres, et vous avez fait en sorte que les arts de la scène demeurent bien vivants chez les jeunes. Pour tout ce que vous avez accompli en 2010-2011, à Ottawa et dans l'ensemble du pays, vous méritez une ovation!

- En 2010-2011, vos dons ont atteint 1 267 664 $, soit 17 % de tout l'argent recueilli par la Fondation du Centre national des Arts.
- Vos dons allaient de 2 $ à plus de 10 000 $.
- Le total des dons inférieurs à 500 $ est de 834 610 $. Le moindre don contribue à faire une différence afin que le CNA puisse remplir sa mission en interprétation, en création et en éducation.

Le Club des entreprises

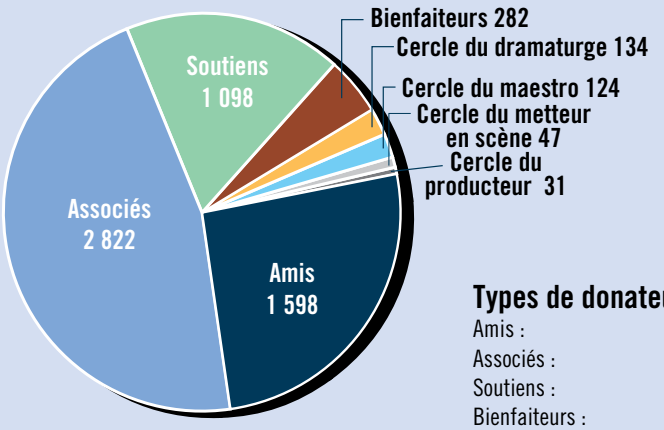
La Fondation du Centre national des Arts salue les entreprises et les professionnels locaux qui jouent un rôle de premier plan pour faire en sorte que les arts de la scène soient bien vivants à Ottawa et dans l'ensemble du Canada. Nous remercions chaleureusement les 133 membres du Club des entreprises qui investissent dans les meilleures activités d'interprétation, de création et d'apprentissage. Au nom de tous les artistes, des élèves et des divers publics qu'ils touchent, nous voulons leur témoigner notre profonde estime.

Planifier pour l'avenir

Grâce à la clairvoyance et à la générosité d'un groupe bien particulier de personnes, les arts de la scène continueront d'enchanter, d'éduquer et d'inspirer les Canadiens des générations futures. Ces personnes, ce sont les membres du Cercle Emeritus, qui s'engagent à faire des dons futurs au CNA, dons qui totalisent actuellement plus de 4 400 000 $ sous forme de legs, de dons de polices d'assurance-vie ou d'autres types de dons planifiés. Ces promesses de dons se sont élevées à 374 345 $ au cours de la dernière année. Nous sommes profondément reconnaissants à toutes ces personnes.

Portrait des dons annuels

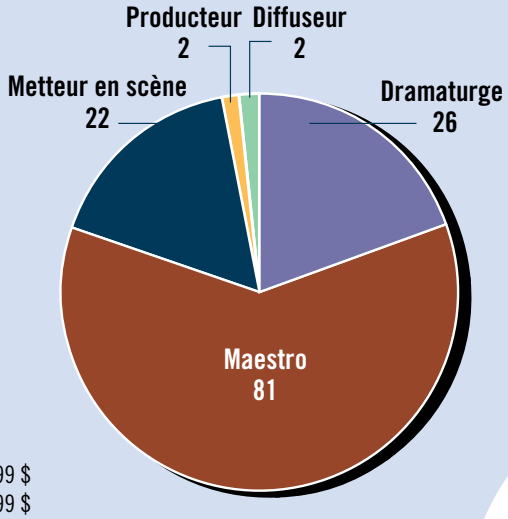
Membres du Cercle des donateurs



Types de donateurs :

Amis :	10 $ à 99 $
Associés :	100 à 249 $
Soutiens :	250 $ à 499 $
Bienfaiteurs :	500 $ à 999 $
Cercle du dramaturge :	1 000 $ à 1 499 $
Cercle du maestro :	1 500 $ à 2 499 $
Cercle du metteur en scène :	2 500 $ à 4 999 $
Cercle du producteur :	5 000 $ ou plus

Membres du Club des entreprises



Artsvivants.ca : les arts de la scène bien *vivants* dans les salles de classe au Canada

Le site Web *Artsvivants.ca* permet aux élèves de se familiariser avec les arts de la scène.

Photo fournie

Le site Web *Artsvivants.ca* du CNA est l'un des préférés des élèves d'Amanda Baker, enseignante de la classe d'immersion française en 3e année à l'école Mary Honeywell. « Les élèves adorent ce site, dit-elle. Dès que débute le cours de musique, ils se ruent vers les ordinateurs pour voir quelle section ils exploreront. Ils me demandent souvent de jouer à des jeux musicaux, ou même de composer leur propre musique. Ils veulent tout savoir sur l'orchestre, la danse et le théâtre. »

Amanda n'est pas seule à vivre cette situation. *Artsvivants.ca*, le site Web éducatif maintes fois primé du CNA consacré aux arts de la scène, accueille entre 4 500 et 5 000 visiteurs chaque jour d'école. « Le site atteint vraiment ses objectifs », souligne Anna Thornton, gestionnaire d'A*rtsvivants.ca*. « Il est reconnu comme une des principales ressources éducatives dans le domaine. Lorsque je rencontre des enseignants, je tire une grande satisfaction de voir à quel point nos ressources répondent à leurs besoins. »

Depuis 2002, le site offre des ressources dans les deux langues officielles pour l'apprentissage de la musique, de la danse et du théâtre. Les neuf modules, dont la *FRISE CHRONOLOGIQUE* du site primé *boiteamusiqueCNA.ca*, comportent des plans de leçon prêts à imprimer et des activités d'apprentissage. « C'est un excellent outil interactif, à la fois pour les jeunes et pour les enseignants qui se sentent moins aptes à enseigner les arts. »

Avec *Artsvivants.ca*, les arts sont bien présents dans des centaines de classes et dans le cœur de milliers d'élèves. « Grâce au soutien de ses donateurs, le CNA met à la disposition des jeunes des ressources auxquelles ceux-ci n'auraient pas accès autrement, explique Anna. Nous leur sommes reconnaissants pour ces 10 années. Sans eux, ce site primé n'existerait pas. »

*Cinq minutes en compagnie d'*Abiodun (Abby) Ambrose

Photo fournie

Entretien avec un jeune danseur prometteur associé à Jeunesse connexion-danse *du CNA*

Chaque année, Danse CNA réunit dans le cadre de son initiative *Jeunesse connexion-danse* un groupe d'adolescents à qui il propose une exposition approfondie au monde de la danse et de belles expériences d'apprentissage sur cette discipline. La saison dernière, les jeunes, dont fait partie Abby Ambrose, 18 ans, ont livré un aperçu de ce qu'ils avaient appris dans une « prestation éclair » présentée dans le Foyer à l'entracte du spectacle *Wonderland* du Royal Winnipeg Ballet. Nous avons demandé récemment à Abby de nous parler de la danse et de ce que cette initiative lui avait apporté.

Q: Quand et comment est né ton intérêt pour la danse?

R: Déjà à cinq ans, je dansais sur tout ce qui avait du rythme. Vers dix ans, je dansais dans la rue. Au secondaire, j'ai commencé à m'adonner au break-dancing et au hip-hop. J'ai toujours adoré danser. Je n'ai pourtant jamais pris de leçons. La rue, la musique et moi ne formions qu'un.

Q: Qu'as-tu aimé le plus de ta participation à *Jeunesse connexion-danse?*

R: La prestation éclair, et le fait de se produire dans le Foyer du CNA. C'était génial de prendre part au développement de la chorégraphie. Les gens venus voir un ballet ont été exposés à quelque chose de différent, et ils ont adoré! De voir l'éventail des styles de danse m'a bien plu aussi. Je suis présentement des cours de ballet, de danse moderne et de claquettes. Le programme m'a donné le goût d'approfondir d'autres formes de danse.

Q: Pourquoi les programmes comme *Jeunesse connexion-danse* sont-ils si importants pour les jeunes artistes?

R: Ces programmes permettent aux jeunes de découvrir le monde de la danse. Voir ce dont on est capable donne confiance en soi. Ce genre de programme nous aide à nous développer comme artistes et nous ouvre des portes.

Q: Quel message avez-vous pour les donateurs du CNA qui rendent possible ce programme?

R: Ça se résume à un mot : Merci! J'apprécie au plus haut point la chance qui m'est donnée de faire valoir mon talent. Nous avons besoin de vous pour maintenir ce programme en place afin que d'autres jeunes puissent bénéficier de la même chance que moi.

Jeunes artistes unis

à la communauté – « Des jeunes au service des jeunes »

L'éducation musicale, c'est plus que simplement apprendre un instrument. Les jeunes musiciens doivent aussi être des leaders et savoir se mettre en valeur, selon Adrian Anantawan et Bryan Wagorn, deux anciens participants à l'*Institut estival de musique* (IEM). Ils doivent partager leur amour de la musique classique avec les autres, y compris les enfants.

Tel est l'objectif de Jeunes artistes unis à la communauté (JAUC). Misant sur des jeunes pour enseigner aux jeunes, cette initiative permet aux musiciens du programme préuniversitaire de l'IEM de préparer des présentations pour les enfants avec des activités et des jeux qui favorisent l'écoute active.

Les élèves-enseignants de l'IEM ont joué pour les jeunes du programme Orkidstra – un orchestre de jeunes destiné aux enfants défavorisés – et de l'école publique Hawthorne, qui compte une forte proportion d'enfants d'immigrants. Plusieurs d'entre eux sont en contact avec la musique classique pour la première fois, et les musiciens, âgés de 12 à 17 ans, doivent être particulièrement créatifs pour intéresser leur jeune public. Si l'on en juge par la réaction des enfants, ils y parviennent fort bien. L'été dernier, des enfants étaient ébahis d'entendre un violoniste de l'IEM jouer, devant eux, le thème d'Harry Potter.

Comme le souligne l'un des créateurs du projet JAUC, Adrian Anantawan, « nous voulons cultiver l'intérêt pour la musique classique. C'est merveilleux de voir des jeunes aider d'autres jeunes. »

Son collègue Bryan Wagorn ajoute : « Les élèves-enseignants de l'IEM apprennent autant que les enfants qui composent le public. Ils apprennent à être des mentors, à être spontanés et à être des professionnels. Et ils font preuve d'une grande créativité et d'une grande capacité d'innover. »

Instituée d'abord comme projet pilote de l'*Institut estival de musique* en 2011, l'initiative JAUC a suscité un tel enthousiasme tant chez les musiciens que chez les jeunes et les enseignants des écoles que le CNA espère poursuivre sur sa lancée.

Des participants à l'IEM jouent pour les élèves de l'école publique Hawthorne.
Photo : Michel Dozois

La Scène des Prairies : une moisson de débouchés

L'auteure-compositrice-interprète Jen Lane, de la Saskatchewan, en spectacle durant la *Scène des Prairies*.
Photo fournie

Lorsque Jen Lane, auteure-compositrice-interprète de la Saskatchewan, est arrivée à Ottawa le printemps dernier pour prendre part à la *Scène des Prairies*, elle ne pensait jamais vivre une expérience aussi riche et marquante.

« Non seulement la *Scène des Prairies* a-t-elle mis en valeur toutes les formes d'art imaginables, elle a aussi fourni des occasions de rencontre et de réseautage entre les artistes du Manitoba et de la Saskatchewan, sans forcer la note cependant », commente Jen.

Jen, sa sœur Megan Lane et son mari John Antoniuk (alias Smokekiller) ont tiré parti de ces occasions en donnant deux prestations qui ont connu du succès. C'est eux qui ont ouvert le spectacle de Colin James, légende des Prairies. « Nous avons écoulé tous nos CD et gagné une foule de nouveaux adeptes de la région d'Ottawa, raconte Jen. Et nous avons attiré l'attention de professionnels de l'industrie. » Certains d'entre eux, provenant d'aussi loin que l'Australie, se sont d'ailleurs montrés intéressés à signer des engagements.

C'est ça, la magie des *Scènes* régionales du CNA. Ce festival biennal permet de découvrir des artistes dont on n'entendrait peut-être pas parler autrement, et de voir l'étendue des talents à l'œuvre dans notre pays. Il vient aussi donner de l'élan à la carrière des artistes à l'honneur, qu'ils soient établis ou émergents.

> **« La *Scène des Prairies* a été absolument formidable. Les gens d'Ottawa ont été chaleureux et accueillants. Ils ont démontré une grande soif de nouvelles expériences artistiques et culturelles. »**
> Jen Lane, auteure-compositrice-interprète de la Saskatchewan

Rien de tout cela ne serait possible sans le soutien de nos précieux donateurs. Par votre générosité, vous permettez au CNA de cultiver les arts de la scène partout au Canada et de faire vivre aux artistes une expérience qu'ils chériront longtemps. « En participant à la *Scène des Prairies*, j'étais loin de me douter que je serais bombardée de culture de ma propre région. Ça n'a fait qu'accroître mon amour des Prairies, confie Jen. Merci, Ottawa, pour cette expérience extraordinaire! »

Création d'une nouvelle œuvre commandée par le CNA dans le cadre de la Tournée de l'OCNA au Canada atlantique

« Les donateurs m'ont réellement donné le sentiment que j'étais appuyé; cela me pousse à continuer de travailler et à créer. Composer pour l'OCNA est une occasion en or, un honneur et un privilège. »

John Estacio, compositeur

Pendant deux semaines en novembre dernier, vous auriez en vain cherché John Estacio à son domicile d'Edmonton, en Alberta. En effet, le talentueux compositeur était à l'autre bout du pays, assis dans la salle pendant que l'Orchestre du Centre national des Arts insufflait vie à sa composition, *Brio*, créée spécifiquement pour la Tournée de concerts et d'activités éducatives 2011 de l'OCNA au Canada atlantique.

John se trouvait à St. John's (Terre-Neuve) lorsque son œuvre a été présentée en grande première. « Il y avait de l'électricité dans l'air, ainsi que de grandes attentes, raconte-t-il. Je crois que nous étions tous encore plus fébriles à l'idée de jouer l'œuvre loin de chez nous. J'ai senti que l'orchestre s'était vraiment donné plus qu'à l'habitude pour cette première représentation. »

C'est en 2009 que John a remporté le prestigieux Prix de composition du CNA. Il a ainsi reçu commande de trois nouvelles œuvres qui seront créées par l'Orchestre du CNA sur une période de cinq ans. *Brio* est la première composition qu'a destinée John à l'OCNA. « C'était quelque peu intimidant de savoir que nous allions présenter cette œuvre à des auditoires qui n'avaient peut-être jamais entendu ma musique, confie John. Je voulais que cette pièce soit solide et qu'elle mette en valeur les musiciens de l'orchestre. »

La réaction du public dès les premiers concerts a été très favorable. « J'ai été très touché par les commentaires fort encourageants des membres du public et des musiciens. Il est gratifiant de constater qu'un auditoire apprécie ce qu'il entend… soit le fruit de mon propre travail. »

John a également joué un rôle en salle de classe – il a travaillé avec des étudiants en composition de l'Université Memorial de St. John's et de l'Université Dalhousie de Halifax. « Je suis toujours ravi de voir ce sur quoi travaillent les compositeurs plus jeunes et d'écouter leurs compositions, commente John. J'espère que mes commentaires peuvent leur être utiles. Les étudiants m'impressionnent. J'espère qu'ils peuvent dire la même chose de moi. »

John Estacio salue le public au Centre des arts de la Confédération de Charlottetown (Î.-P.-É).

Photo : Fred Cattroll

Profil de donateur

Marg Campbell en compagnie de Mehdi Ghazi et Xin Ben Yu, participants à l'IEM.

Photo : Mike Pinder

Margaret G. Campbell

Enrichir la vie des Canadiens aujourd'hui et demain

Marg Campbell n'oubliera jamais la première fois qu'elle a invité des étudiants à assister à une représentation au Centre national des Arts. « C'était *Monty Python*, et j'ai emmené des jeunes de 17 ans qui n'avaient jamais mis les pieds au CNA. Quel plaisir de donner la chance à des jeunes d'essayer quelque chose de nouveau », s'exclame-t-elle.

Depuis ce jour, Marg, une pianiste accomplie et une passionnée des arts, a emmené de nombreux étudiants au CNA. Et aujourd'hui, cette enseignante de physique à la retraite continue de s'engager auprès des jeunes Canadiens en appuyant financièrement le CNA – et tout particulièrement l'*Institut estival de musique* (IEM). « Je me concentre sur l'éducation, explique-t-elle. J'ai la chance d'être en mesure de donner. J'aime rencontrer les participants à l'IEM, mais ce qui me plaît par-dessus tout, c'est de les écouter. En retour, ces jeunes musiciens immensément talentueux apprécient l'appui financier que leur offrent des donateurs comme moi. »

En fait, Marg est à ce point dévouée aux arts de la scène de demain au Canada qu'elle a choisi de mettre le CNA sur son testament. « En tant qu'ancienne enseignante, j'estime essentiel d'appuyer la prochaine génération de musiciens talentueux. Avec ma succession, je ferai ma part pour que la Fondation du CNA continue d'investir dans les générations futures. »

La passion de Marg pour les arts de la scène lui est venue très tôt. « Nous visitions mes grands-parents, à Toronto, et je regardais mes cousins jouer du piano. Je voulais jouer moi aussi, se souvient-elle. Mes parents se sont faits encourageants et ont même fait venir le piano de mes grands-parents à Ottawa. » Depuis lors, les arts ont joué un grand rôle dans sa vie. « J'assiste à plus de 30 représentations au CNA chaque année, affirme-t-elle. Quand j'écoute, je me concentre sur les solistes de l'orchestre, sur l'interaction entre le chef et les musiciens, sur les mains du pianiste et sur d'autres détails, tous plus fascinants les uns que les autres. Le CNA me permet depuis de nombreuses années de m'abreuver à cette source indicible, le spectacle en direct, que ce soit en musique, en théâtre ou en danse. Il m'est arrivé, à certaines occasions mémorables, de me trouver sur le bout de mon siège, débordant d'anticipation. »

C'est ce vécu très riche de Marg qui l'inspire à assurer l'avenir des arts. Et elle invite d'autres donateurs du CNA à faire un legs au CNA. « Les donateurs comme les nouveaux publics du CNA devraient prendre la juste mesure de leur amour des arts, puis faire en sorte que cette expérience puisse être vécue par les générations de demain, explique-t-elle. Ensemble, nous pouvons nous assurer que les étudiants continuent d'apprendre, que les artistes continuent de créer et que les membres de l'auditoire continuent de vivre la magie de la scène, et ce, pendant encore longtemps. »

Pour de plus amples informations sur les legs testamentaires à l'appui du CNA, veuillez communiquer avec Barry Bloom de la Fondation du CNA, au 613-947-7000, poste 314.

Consultez un expert

Votre testament : Songez à l'empreinte que vous souhaitez laisser

La naissance d'un enfant… la perte d'un conjoint… un mariage dans la famille… Il y a des moments dans la vie qui vous poussent à revoir votre testament. Voilà une occasion de réfléchir à l'empreinte que vous souhaitez laisser. Le temps est venu de vous poser la question suivante : Qu'ai-je fait des causes qui me tiennent le plus à cœur?

Un legs testamentaire à l'appui du Centre national des Arts témoigne de votre passion pour les arts de la scène. Il fera en sorte que les générations futures pourront vivre ce même émerveillement qui vous transporte chaque fois que vous prenez place dans la salle et que les lumières se tamisent.

Il y a plusieurs avantages au legs destiné à une œuvre caritative. Vous pouvez réduire vos impôts, notamment la taxe sur le transfert des titres et l'impôt sur les gains en capital. Vous pourriez choisir de léguer un montant précis ou encore vous occuper d'abord de votre famille, en laissant un pourcentage de votre succession. Vous pouvez faire du CNA votre légataire en révisant complètement votre testament, ou encore au moyen d'un codicille.

Mais l'avantage suprême, c'est la paix d'esprit qui vient du fait que vous avez pris les mesures nécessaires pour façonner l'avenir des arts de la scène au Canada. Grâce à votre legs, vous jouerez un rôle continu dans l'interprétation, la création et l'apprentissage dans le domaine des arts de la scène pour les générations à venir. Quelle merveilleuse empreinte à laisser dans le cœur d'artistes émergents, d'élèves et de personnes qu'inspire la magie de la musique, du théâtre et de la danse.

Pour discuter de la possibilité d'ajouter à votre testament un legs au CNA, veuillez communiquer avec Barry Bloom au 613-947-7000, poste 314.

Démystifier Shakespeare

Atelier pour enseignants

Ils sont venus au CNA avec l'espoir d'en apprendre plus sur l'œuvre de Shakespeare et de trouver matière à susciter à leur tour l'intérêt de leurs élèves en leur transmettant ces nouvelles connaissances.

À en juger par leurs commentaires enthousiastes, les dix enseignants qui ont pris part à l'atelier donné par le directeur artistique du Théâtre anglais, Peter Hinton, n'ont pas été déçus. Ces derniers ont manifestement découvert de nouvelles facettes de l'œuvre familière du célébrissime auteur. Ils pourront ainsi ajouter à leurs leçons du contenu créatif et stimulant qui saura interpeller les élèves les plus récalcitrants.

Même les enseignants qui ont plus de 20 ans de métier ont trouvé l'expérience enrichissante. « Je dispose maintenant de ressources concrètes à appliquer en classe », commente Jennifer Angel de l'école secondaire Sir-Wilfrid-Laurier.

Sa collègue Natalie Cheung abonde dans le même sens : « Peter est un artiste passionnant; il nous a appris plein de choses que je pourrai transposer dans mon enseignement. »

Peter Hinton discute avec des enseignants de la région d'Ottawa de nouvelles façons d'aborder Shakespeare en classe. *Photo fournie*

Les ateliers pour les enseignants sont un autre exemple de ce que la *Fiducie nationale pour la jeunesse et l'éducation* fait avec vos dons.

En mai, Peter Hinton va mettre en scène au CNA une production de King Lear *dont la distribution sera entièrement autochtone.*

Calendrier des activités

Remerciement spécial à notre commanditaire des répétitions publiques et avant-premières, Rob Marland, de Royal Lepage Performance Realty.

DATE ET HEURE	ACTIVITÉS	SUR INVITATION SEULEMENT	CERCLE DU PRODUCTEUR	CERCLE DU METTEUR EN SCÈNE	CERCLE DU MAESTRO	CERCLE DU DRAMATURGE	BIENFAITEUR	SOUTIEN	ASSOCIÉ
28 février 2012 18 h 45	**Avant-première - Théâtre français** *L'Opéra de Quat' Sous*		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4 mars 2012 14 h 00 Le Salon	**Concert-bénéfice de la Bourse de l'Orchestre du CNA** Billets en vente à la Billetterie du CNA : 15 $		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
12 avril 2012 13 h 15	**Répétition publique - Danse** *La Mouette,* Ballet national du Canada		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
25 avril 2012 9 h 00	**Répétition publique – Orchestre du CNA** *Sublime Mozart*		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7 mai 2012 15 h 00 Studio	**Finale du Concours de la Bourse de l'Orchestre du CNA** Entrée libre (aucun billet requis)		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
9 mai 2012 18 h 45	**Avant-première - Théâtre anglais** *King Lear*		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
10 mai 2012 18 h 30	**Réception du Club des entreprises** *Les Misérables et autres succès*	✓							
23 mai 2012 heure à confirmer	**Thé du Cercle Emeritus**	✓							
29 mai 2012 19 h 00	**Répétition publique – Orchestre du CNA** *Le Requiem de Verdi*		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Pour information ou pour s'inscrire à l'une quelconque des activités ci-dessus :

Fondation du Centre national des Arts
53, rue Elgin, C. P. 1534, succ. B, Ottawa ON K1P 5W1
fondationducna.ca • cercledesdonateurs@cna-nac.ca • 613-947-7000, poste 315